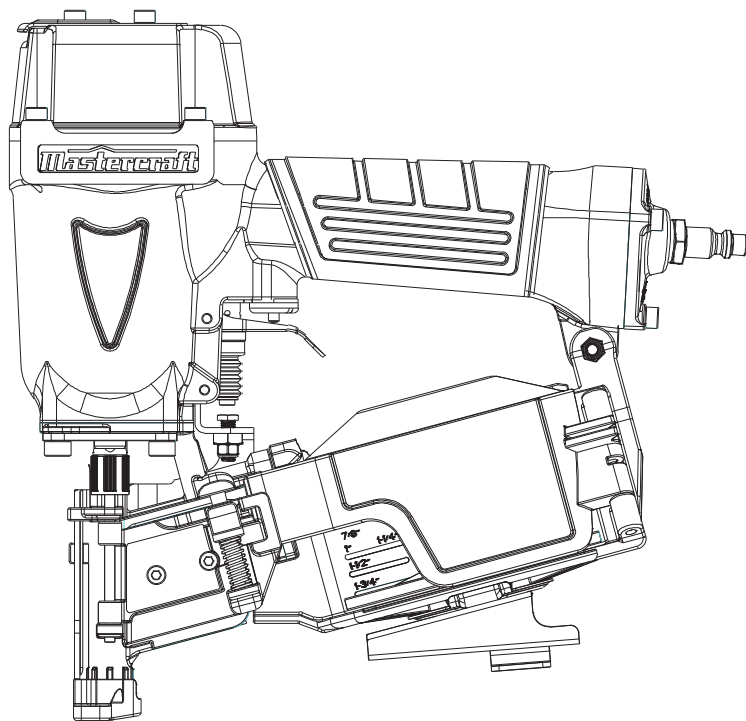


N° de modèle : 058-9816-0

Mastercraft^{MD}

CLOUEUSE À BOBINE PNEUMATIQUE POUR TOITURE



IMPORTANT :

Pour votre sécurité, lisez et suivez toutes les consignes de sécurité et d'utilisation avant d'utiliser cette cloueuse. Conservez ce guide aux fins de consultation ultérieure.

**GUIDE
D'UTILISATION**



TABLE DES MATIÈRES

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	4
FICHE TECHNIQUE	5
SCHÉMA DES PIÈCES PRINCIPALES	9
RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES	10
TYPES DE CLOUS	13
CONSIGNES D'UTILISATION	14
ENTRETIEN	21
DÉPANNAGE	24
VUE ÉCLATÉE	26
LISTE DES PIÈCES	27
GARANTIE	28

FICHE TECHNIQUE

CAPACITÉ DE CHARGEMENT	120 clous (1 bobine)
DÉTAILS DE FIXATION	Clous de toiture à 15° (3/4–1 3/4 po)
PRESSIION DE FONCTIONNEMENT	70 à 110 lb/po ² (4,8 à 7,5 bar)
CONSOMMATION D'AIR	0,043 pi ³ /cycle à 90 lb/po ²
POIDS	5 lb 11 oz (2,58 kg)
ENTRÉE D'AIR	3/8 po NPT

pi³ : pieds cubes (débit d'air volumétrique corrigé aux conditions normalisées de température et de pression).

NPT : National Pipe Thread

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Le présent guide contient des renseignements relatifs à la SÉCURITÉ PERSONNELLE et à la PRÉVENTION DES PROBLÈMES D'ÉQUIPEMENT. Il est très important de lire attentivement et de bien comprendre ce manuel avant d'utiliser le produit. Les symboles ci-dessous servent à indiquer cette information.

**DANGER!**

Danger potentiel qui entraînera de graves blessures ou la mort.

**AVERTISSEMENT!**

Danger potentiel qui pourrait entraîner de graves blessures ou la mort.

**ATTENTION!**

Danger potentiel qui peut provoquer des blessures ou des dommages à l'équipement.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

Ces mises en garde servent à assurer la sécurité de l'utilisateur et des gens qui l'aident. Veuillez prendre le temps de les lire et de bien les comprendre.

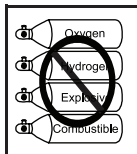
Assurez-vous de bien lire et comprendre ce guide avant d'utiliser cet outil. Veillez à ce que les autres utilisateurs lisent et comprennent ce guide avant d'utiliser cet outil.

Remarque : Le terme « Remarque » est utilisé pour communiquer aux lecteurs un renseignement essentiel sur l'outil.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



- N'utilisez pas d'oxygène ni de gaz combustible ou en bouteille pour faire fonctionner un outil pneumatique. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner une explosion, des blessures graves ou la mort. N'utilisez que de l'air comprimé pour alimenter les outils pneumatiques. Utilisez un tuyau souple d'au moins 25 po (7,6 m) pour raccorder l'outil au compresseur. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves ou la mort.



- Risque d'inhalation : N'inhalez jamais l'air produit par le compresseur.



- Risque d'électrocution : N'exposez pas le compresseur à la pluie. Rangez-le à l'intérieur. Débranchez le compresseur de la source d'alimentation avant d'entreprendre tout entretien. Le compresseur doit être mis à la terre. N'utilisez pas d'adaptateur branché à une prise mise à la terre.



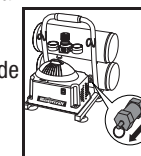
- Risque de blessures : Ne dirigez pas l'air comprimé du tuyau à air vers une personne ou un animal.



- Ne dirigez jamais la cloueuse vers vous ou quelqu'un d'autre. Partez toujours du principe que la cloueuse est chargée. Ne dirigez jamais la cloueuse vers vous ou quelqu'un d'autre, qu'elle soit chargée ou non. Si des clous sont malencontreusement libérés, des blessures graves pourraient être causées. Ne jouez jamais avec la cloueuse. Considérez la cloueuse comme un outil de travail.



- Risque de brûlures** : La pompe et le collecteur génèrent des températures élevées. Pour éviter les brûlures ou toute autre blessure, ne touchez pas à la pompe, au collecteur ou au tube de transfert lorsque le compresseur est en marche. Laissez les composantes refroidir avant de manipuler l'appareil ou d'y apporter toute réparation ou tout entretien. Gardez le compresseur hors de la portée des enfants et des animaux domestiques en tout temps.
- Risque d'explosion** : Ne réglez pas le pressostat ni la soupape de sûreté pour quelque raison que ce soit. Ils ont été pré-réglés en usine pour correspondre à la pression maximale du compresseur. Toute modification au pressostat ou à la soupape de sûreté peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.
- Risque d'explosion** : Réglez le régulateur de sorte que la pression de sortie du compresseur soit inférieure à la pression d'utilisation maximale de l'outil. Avant de faire démarrer le compresseur, tirez l'anneau de la soupape de sûreté afin de vous assurer que la soupape se déplace librement. Vidangez l'eau du réservoir après chaque utilisation. Ne soudez pas ni ne réparez le réservoir. Laissez évacuer toute la pression dans le tuyau avant de détacher cette dernière ou d'y raccorder des accessoires.



AVERTISSEMENT!

Danger potentiel qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

- Ne laissez pas des personnes inexpérimentées ou non formées utiliser une cloueuse à bobine pour toiture pneumatique ou tout autre outil pneumatique.
- Tenez les mains et autres parties du corps à l'écart de la tête de percussion lors de l'utilisation de la cloueuse. Tenez les mains, pieds et autres parties du corps à une distance d'au moins 8 pi (20 cm) de la tête de percussion. Les clous ou objets dans la pièce de travail peuvent causer des blessures graves s'ils sont déviés par la pièce de travail ou s'ils rebondissent du point d'entrée.
- Ne surchargez pas l'outil. Laissez l'outil fonctionner à sa vitesse optimale pour un rendement maximum.
- Placez le compresseur dans un endroit bien aéré pour que le refroidissement s'effectue, à une distance d'au moins 12 po (30 cm) du mur le plus proche.
- Protégez le tuyau à air et le cordon d'alimentation contre les dommages et la perforation. Examinez-les avant chaque utilisation de l'outil pour repérer toute trace d'usure ou de dommages et remplacez-les au besoin.
- Portez toujours des protecteurs auditifs et des lunettes de sécurité lorsque vous utilisez un compresseur d'air. Le non-respect de cette consigne peut conduire à une perte auditive.
- Ne transportez pas le compresseur lorsqu'il est en marche.
- Ne mettez pas le compresseur en marche s'il n'est pas dans une position stable.
- Ne mettez pas le compresseur en marche sur un toit ou dans une position élevée qui pourrait permettre à l'appareil de tomber ou de se renverser.
- Remplacez toujours un manomètre endommagé avant de faire fonctionner.



DANGER!

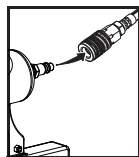
Danger potentiel qui entraînera de graves blessures ou la mort.

- Gardez les enfants à distance de la zone de travail. Ne laissez pas les enfants manipuler les outils électriques.
- N'utilisez pas cet outil en présence de liquides ou gaz inflammables. Les étincelles produites pendant l'utilisation pourraient enflammer le gaz.
- Ne pointez pas l'outil vers vous-même ou toute autre personne, même lorsque l'outil est arrêté. Tenez les mains, pieds et autres parties du corps à l'écart de l'espace de travail.
- Ne tentez pas de dégager la cloueuse obstruée lorsque le tuyau à air est connecté.
- N'appuyez pas sur la détente ni sur le tréteau lors du chargement des clous. Tirer un clou involontairement pourrait causer des blessures graves, voire la mort.
- Ne déconnectez pas ni ne reconnectez le tuyau à air lorsque la détente est appuyée. La cloueuse à bobine pour toiture pneumatique pourrait se déclencher lors du branchement au tuyau à air.

**ATTENTION!**

Danger potentiel qui peut provoquer des blessures ou des dommages à l'équipement.

- Débranchez l'outil de l'alimentation en air et éteignez le compresseur avant d'effectuer tout entretien, charger ou changer de clous, lorsque l'outil n'est pas utilisé, lorsqu'il est remis à une autre personne et lorsqu'il est laissé sans surveillance. Le non-respect de cette directive peut entraîner des blessures ou endommager le matériel.



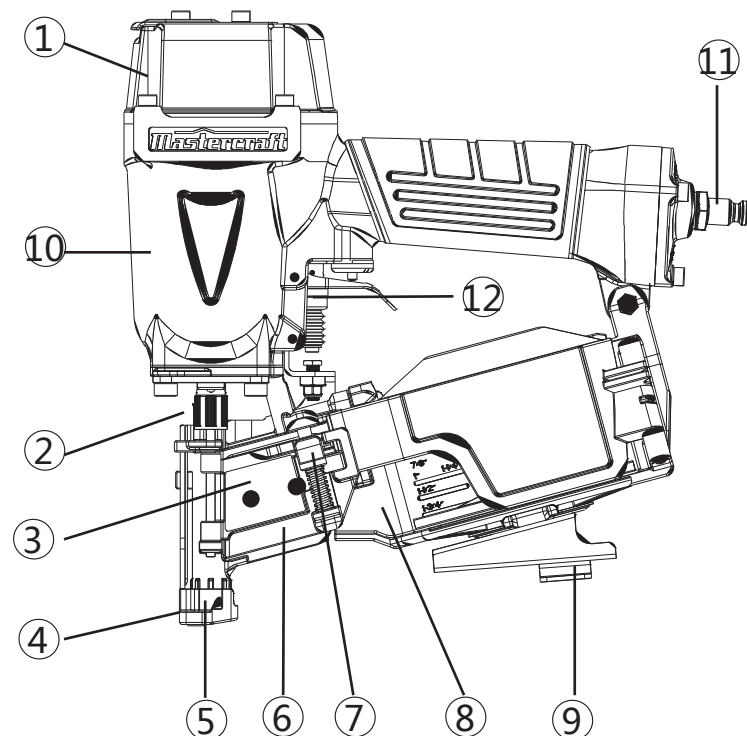
- Portez des lunettes de sécurité et des protecteurs auditifs. Portez des lunettes de sécurité avec écrans latéraux lorsque vous utilisez le compresseur et vérifiez que les autres personnes se trouvant dans la zone de travail les portent aussi. Les lunettes de sécurité doivent satisfaire aux exigences de l'American National Standards Institute (ANSI Z87.1) et doivent offrir une protection contre les particules volantes à l'avant et sur les côtés.



Les outils pneumatiques sont bruyants et le son peut causer des dommages auditifs. Portez toujours des protecteurs auditifs afin de prévenir les blessures ou la perte auditive. Le non-respect de cette consigne peut causer des blessures.



N°	Description	N°	Description
①	Couvercle d'échappement	⑦	Bouton
②	Embout	⑧	Magasin
③	Chargeur	⑨	Guide pour bardeaux
④	Levier	⑩	Corps du pistolet
⑤	Sortie (propulseur)	⑪	Raccord d'air
⑥	Guide d'air	⑫	Détente



Remarque : Recyclez les matières indésirables au lieu de les jeter à la poubelle. Triez les outils, les tuyaux et les emballages, et transportez-les dans un centre de recyclage local ou éliminez-les sans que cela nuise à l'environnement.

Compresseurs compatibles

CONSIGNES D'UTILISATION ET DE FONCTIONNEMENT

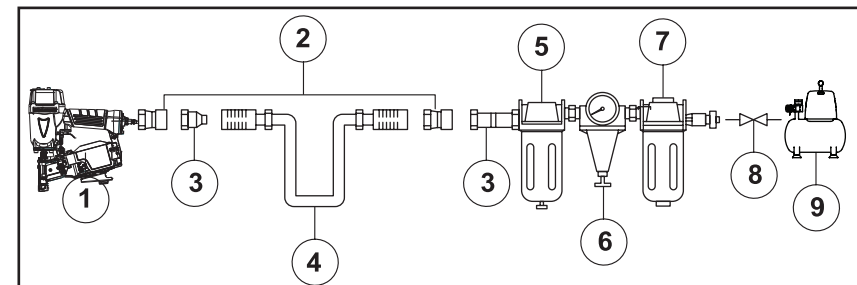
Veillez à utiliser un compresseur d'air adéquat avec les outils pneumatiques Mastercraft^{MD}. Le compresseur doit être en mesure de fournir un débit d'air minimal de 4,7 pi³/min à 90 lb/po² afin de fonctionner en continu avec la cloueuse à bobine pour toiture pneumatique Mastercraft^{MD}.

Emploi général

Cette cloueuse à bobine pour toiture pneumatique Mastercraft^{MD} propulse des bandes de clous de 3/4 à 1 3/4 po. Cet outil est léger et durable, résiste aux intempéries et fournit des résultats toujours aussi précis au fil du temps. Il s'agit de l'outil idéal pour tous vos projets de construction, notamment l'installation de bardeaux d'asphalte et de panneaux isolants, grâce à son magasin à grande capacité, son réglage de la profondeur et sa solidité.

Taille et puissance du compresseur d'air	1 1/2-2 HP	2 1/2 HP	+ de 3 HP
4-6 gallons	Petits travaux et utilisation intermittente	Petits travaux et utilisation intermittente	Petits travaux et utilisation intermittente
8-11 gallons	Petits travaux et utilisation intermittente	Travaux moyens et utilisation intermittente	Travaux moyens et utilisation intermittente
+ de 15 gallons	Travaux moyens et utilisation intermittente	Gros travaux et utilisation intermittente	Gros travaux et utilisation intermittente

Densité du bois	Taille du clou	Pression d'air du compresseur
> 0,6 g/cm ³	< 1 po (25 mm)	90 lb/po ² (6,3 bar)
	≥ 1 po (25 mm)	120 lb/po ² (8,3 bar)
≤ 0,6 g/cm ³	< 1 po (25 mm)	75 lb/po ² (5,2 bar)
	≥ 1 po (25 mm)	110 lb/po ² (7,5 bar)



N°	Description	N°	Description
1	Cloueuse à bobine pour toiture pneumatique MASTERCRAFT ^{MD}	6	Régulateur (0 à 8,5 bar)
2	Connecteur rapide	7	Filtre
3	Raccord rapide	8	Soupape d'arrêt
4	Tuyau à air	9	Compresseur d'air
5	Lubrificateur		

Système d'air

- Utilisez toujours de l'air comprimé propre, régulé et sec de 4,8 à 7,5 bar (70 à 110 lb/po²).
- N'allez pas au-delà de la pression minimale et maximale. L'utilisation de l'outil à la mauvaise pression (trop faible ou trop élevée) provoquera un bruit excessif ou une usure rapide.



AVERTISSEMENT!

Danger potentiel pouvant entraîner des blessures ou la mort.

- Tenez vos mains et toute autre partie du corps à l'écart des zones de décharge et de travail lorsque l'outil est relié à l'alimentation en air. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves ou la mort.

- Il est recommandé d'utiliser un filtre régulateur lubrificateur et de le placer le plus près possible de l'outil.
- Si vous n'installez pas de filtre régulateur lubrificateur, déposez jusqu'à 6 gouttes d'huile pour compresseur dans l'entrée d'air avant chaque utilisation.
- Si vous n'installez pas de filtre régulateur lubrificateur, veillez à garder le filtre à air propre. Un filtre sale réduira la pression d'air dans l'outil, entraînant une baisse de puissance, d'efficacité et de performance générale.
- Pour une utilisation optimale, installez un connecteur rapide sur l'outil et un raccord rapide sur le tuyau, le cas échéant.
- Vérifiez que toutes les connexions dans le système d'entrée d'air sont hermétiques afin de prévenir les fuites d'air.

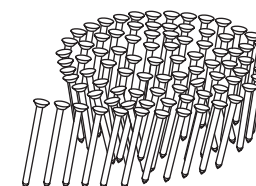
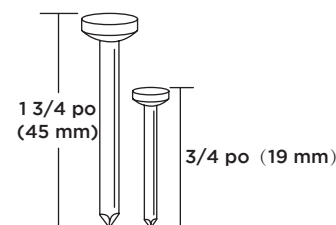
Lisez ce guide d'utilisation avant d'utiliser la cloueuse pour toiture pneumatique.

- Lisez et suivez toutes les consignes de sécurité au début de ce guide. Inspectez la cloueuse à bobine pour toiture pneumatique avant chaque utilisation afin de :
 - vous assurer que la source d'alimentation adéquate est utilisée.
 - vérifier que l'outil est en bon état de fonctionnement.

Cette cloueuse pour toiture Mastercraft^{MD} propulse des bandes de clous de 3/4 à 1 3/4 po.

CLOUS COMPATIBLES

Longueur : 3/4-1 3/4 po



ILLUSTRATIONS DES CLOUS

Ces illustrations vous aideront à choisir les bons clous.

COMPATIBLE NAILS:
CLOUS COMPATIBLES :



NAIL SIZE:
TAILLE :
3/4-1 3/4 po



AVERTISSEMENT!

Danger potentiel qui pourrait entraîner de graves blessures ou la mort.

- N'utilisez pas l'outil s'il n'est pas en bon état de marche.
- N'utilisez pas d'oxygène ni aucun autre combustible ou gaz embouteillés pour faire fonctionner cet outil.
- N'utilisez pas cet outil en présence de gaz ou de liquides inflammables.
- Tenez vos mains et toute autre partie du corps à l'écart du propulseur pendant l'utilisation.
- Ne pointez pas l'outil vers l'utilisateur ou d'autres personnes.
- Ne tentez pas de dégager un clou coincé lorsque le tuyau à air est connecté.
- N'enfoncez pas un clou par-dessus un clou existant. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves ou la mort.

Remarque : Les illustrations suivent un code couleur. Veuillez vous reporter à votre outil en fonction de la couleur appropriée.



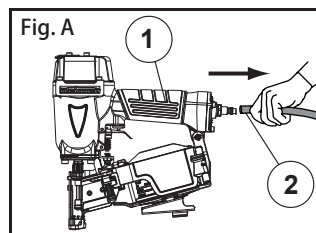
AVERTISSEMENT!

Danger potentiel qui pourrait entraîner de graves blessures ou la mort.

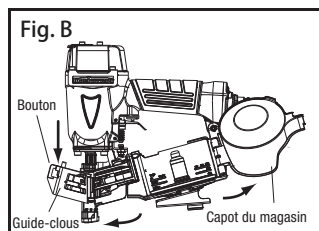
- L'utilisation de tous les autres types de clous provoquera le coincement de la cloueuse et pourrait entraîner des

Chargement des clous

1. Débranchez l'outil (1) de l'alimentation en air (2) (Fig. A).

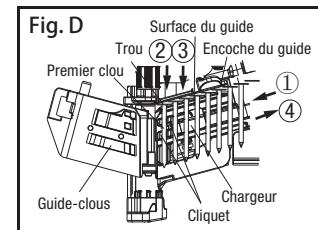
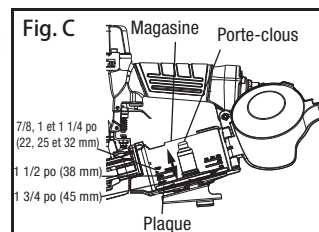


2. Tenez le guide-clous et le bouton avec votre doigt. Appuyez sur le bouton, ouvrez le guide-clous, puis le capot du magasin (Fig. B).



3. Réglez la position du porte-clous pour le faire correspondre à la longueur des clous. Les clous ne se chargeront pas correctement si le porte-clous n'est pas convenablement réglé.

- ① Tournez le porte-clous à environ 90° dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- ② Déplacez le porte-clous de haut en bas pour aligner la plaque du porte-clous au symbole situé sur le magasin de sorte que la longueur corresponde à celle des clous utilisés.
- ③ Tournez le porte-clous à 90° dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous entendiez un clic (Fig. C).



4. Placez les clous dans le magasin. Insérez la première bande de clous dans l'ouverture du magasin.

- ① Déroulez suffisamment de clous pour atteindre le trou.

- ② Insérez le premier clou dans le trou et le deuxième clou entre les deux cliquets du chargeur.

- ③ Placez la tête des clous dans la fente de guidage.

- ④ Tirez les clous vers la droite.

Après avoir vérifié que le capot du magasin était fermé, posez vos doigts sur le guide-clous et le bouton, tournez le guide-clous dans le sens des aiguilles d'une montre tout en appuyant sur le bouton, puis fermez entièrement le guide-clous.

- ⑤ Verrouillez le bouton (Fig. D).



DANGER!

Danger potentiel qui entraînera de graves blessures ou la mort.

- Débranchez l'outil de la source d'air comprimé avant de charger les clous.
- Ne pointez pas l'outil vers l'utilisateur ou d'autres personnes lors du chargement des clous.
- Ne tenez pas l'outil avec la détente enfoncée lors du changement des clous. Le non-respect de cette consigne entraînera des blessures graves ou la mort.

Remarque :

Avant de charger des clous dans le magasin, réglez le porte-clous. Si vous forcez le capot du magasin sans avoir correctement réglé le porte-clous, celui-ci pourrait être endommagé.

Ne déformez pas les bandes de clous et ne sortez pas les clous du guide-clous. Sinon, le guide ne pourra être correctement fermé.



DANGER!

Danger potentiel qui entraînera de graves blessures ou la mort.

- Ne placez jamais vos mains ni vos pieds à plus de 8 po (20 cm) du propulseur lors de l'utilisation de l'appareil.
- Ne superposez pas de clous et n'essayez pas d'en propulser lorsque l'angle de la cloueuse est trop aigu. Les clous pourraient ricocher et blesser quelqu'un.
- Afin d'éviter le déclenchement accidentel d'un clou causé par un rebond, n'appuyez pas la cloueuse sur la surface de travail pour éviter le recul, éloignez la cloueuse de la surface de travail et relâchez rapidement la détente lorsque vous utilisez le mode de déclenchement au contact.
- Ne propulsez pas de clous de chaque côté d'un mur en même temps. Les clous pourraient traverser le mur et atteindre la personne se trouvant derrière.
- Ne propulsez jamais de clous dans des planches peu épaisses ou à proximité des coins et des bords de votre surface de travail. Les clous pourraient traverser la surface de travail ou ricocher et blesser quelqu'un.
- N'utilisez jamais la cloueuse si elle présente un défaut ou fonctionne de manière anormale.
- Ne vous servez jamais de la cloueuse comme d'un marteau.

Essai du cloueur

Avant de commencer à clouer, vérifiez la cloueuse à l'aide de la liste de contrôle ci-dessous. Procédez aux vérifications dans l'ordre suivant. Si la cloueuse fonctionne de façon anormale, cessez de l'utiliser et communiquez immédiatement avec un centre de réparation.

1. DÉBRANCHEZ LE TUYAU À AIR DE LA CLOUEUSE. RETIREZ TOUS LES CLOUS DE LA CLOUEUSE.

- Toutes les vis doivent être serrées.
Si certaines vis sont mal serrées, resserrez-les (Fig. F).
- Le levier et la détente doivent fonctionner sans effort (Fig. G).

Fig. F

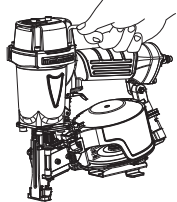


Fig. G

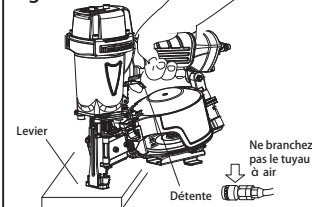
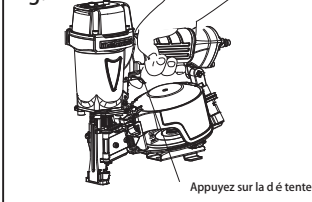


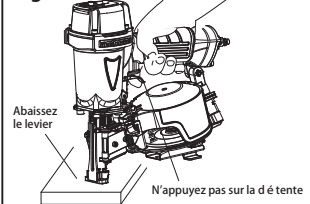
Fig. H



2. Réglez la pression d'air à 70 lb/po² (4,9 bar ou 5 kgf/cm²). Branchez le tuyau à air. Ne chargez pas de clous dans la cloueuse (Fig. H).

- LA CLOUEUSE NE DEVRAIT PAS LAISSER S'ÉCHAPPER D'AIR. Dirigez la cloueuse vers le bas et appuyez sur la détente.
- LA CLOUEUSE NE DEVRAIT PAS FONCTIONNER.

Fig. I



3. Avec le doigt non posé sur la détente, appuyez le levier sur la surface de travail (Fig. I).

- LA CLOUEUSE NE DEVRAIT PAS FONCTIONNER.

4. Sans toucher la détente, appuyez le levier sur la surface de travail. Appuyez sur la détente.

- LA CLOUEUSE DEVRAIT FONCTIONNER.

5. Sans poser la cloueuse sur la surface de travail, appuyez sur la détente. Appuyez le levier sur la surface de travail.

- LA CLOUEUSE DEVRAIT FONCTIONNER.

6. Si vous ne constatez aucune opération anormale, alors vous pouvez charger la cloueuse de clous. Testez la cloueuse sur la surface que vous allez utiliser.

- LA CLOUEUSE DEVRAIT FONCTIONNER CORRECTEMENT.

Modes de déclenchement

La cloueuse à bobine pour toiture pneumatique Mastercraft^{MD} comprend deux modes de déclenchement : séquentiel pour tirer un seul coup à la fois, ou par contact pour plusieurs coups consécutifs rapidement. Le mécanisme de déclenchement au contact est installé sur la cloueuse et le mécanisme de déclenchement séquentiel est inclus en tant que pièce de rechange. Consultez la page 18 pour les instructions sur la façon de passer d'un mode à l'autre.

MODES DE FONCTIONNEMENT

Cette cloueuse est équipée d'un levier qui l'empêche de fonctionner à moins que le levier soit abaissé (position relevée).

Chaque mode nécessite une différente méthode de fonctionnement :

1. Déclenchement séquentiel (un seul coup)

- ① Placez la cloueuse contre la surface de travail sans poser votre doigt sur la détente.
- ② Appuyez sur la cloueuse vers le bas jusqu'à ce que le levier soit complètement abaissé.
- ③ Appuyez sur la détente pour propulser un clou.
- ④ Enlevez votre doigt de la détente.
- ⑤ Pour propulser un autre clou, déplacez la cloueuse sur la surface de travail et répétez les étapes 1 à 4 au besoin (Fig. J).

Fig. J

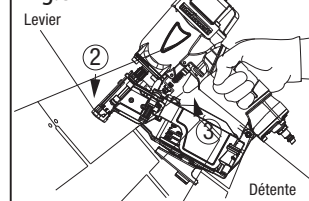
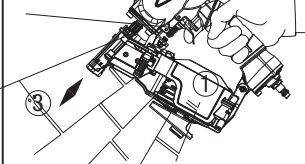


Fig. K

Appuyez d'abord sur la détente



2. Déclenchement par contact (plusieurs coups à la suite)

- ① Sans poser la cloueuse sur la surface de travail, appuyez sur la détente.
- ② Propulsez un clou en appuyant sur la cloueuse contre la surface de travail pour abaisser le levier.
- ③ Propulsez un autre clou en déplaçant la cloueuse sur la surface de travail avec un mouvement de rebondissement. Chaque pression sur le levier libérera un clou. Après avoir propulsé les clous requis, enlevez votre doigt de la détente (Fig. K).

Remarque : Assurez-vous que le clou n'est pas tombé ou qu'il n'a pas été propulsé incorrectement.



AVERTISSEMENT!

Danger potentiel qui peut provoquer des blessures moyennement graves ou des dommages à l'équipement.

- Enlevez votre doigt de la détente lorsque vous n'utilisez pas l'appareil. Des blessures graves pourraient être causées si le levier entraînait accidentellement en contact avec vous ou quelqu'un présent dans la zone de travail.
- Gardez les mains et les pieds à l'écart de la zone de propulsion. Le recul résultant de la propulsion des clous de cette cloueuse Mastercraft^{MD} pourrait malencontreusement libérer un autre clou et causer des blessures.
- Certains types de clous peuvent sortir du canon lorsque la cloueuse est en marche. Soyez prudent!



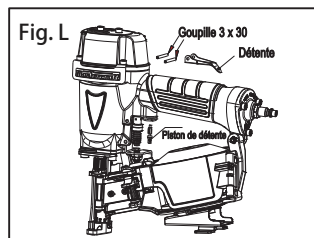
AVERTISSEMENT!

- N'utilisez jamais la cloueuse si le levier ne fonctionne pas correctement. Portez toujours des lunettes de sécurité.

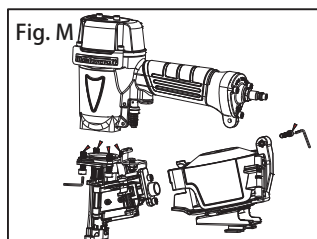
Le mécanisme de déclenchement séquentiel (un seul coup) est utile pour clouer de façon précise. Il aide à réduire le risque de blessures des personnes se trouvant dans la zone de travail, car il est moins susceptible de projeter un clou lorsque le levier est abaissé et la détente appuyée. Le mécanisme par contact (plusieurs coups) est utile lorsque vous devez projeter une série de clous rapidement.

Remplacement des pièces du mode de déclenchement séquentiel

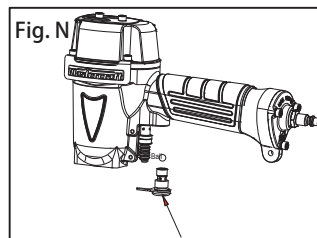
1. Insérez une tige dans le trou de la détente, tapez sur la tige avec deux goupilles et retirez la détente et le piston de la détente (Fig. L).



2. Utilisez une clé hexagonale M5 pour retirer la vis comme illustré et libérer ainsi le magasin et le guide-clous (Fig. M).

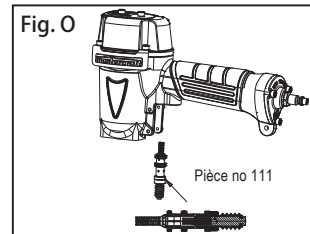


3. Retirez la douille de soupape de la détente et la bille d'uréthane (Fig. N).



REMARQUE :

- Les **MODES DE DÉCLENCHEMENT AU CONTACT ET SÉQUENTIEL** sont sans danger s'ils sont utilisés comme indiqué ci-dessus, conformément aux consignes et aux avertissements.
- Manipulez toujours les clous et l'emballage avec précaution. Si des clous tombent, la bande de clous pourrait être endommagée et coupée, causant des difficultés de chargement et un blocage.
- Après avoir cloué : débranchez le tuyau à air de la cloueuse, retirez tous les clous de la cloueuse, ajoutez 5 à 10 gouttes de lubrifiant pour outil pneumatique dans le raccord à air de la cloueuse et ouvrez le robinet de purge du réservoir du compresseur d'air pour évacuer l'humidité.



4. Retirez les pièces du **MÉCANISME DE DÉCLENCHEMENT AU CONTACT** (y compris le piston et le ressort du piston) et remplacez-les par les pièces du **MÉCANISME DE DÉCLENCHEMENT SÉQUENTIEL**, puis retirez les joints toriques (Fig. O).

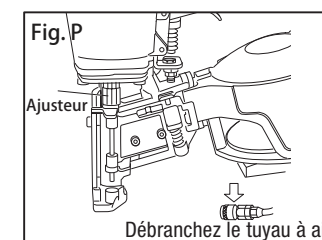
5. Repassez en mode de déclenchement au contact en effectuant les étapes 1 à 3 dans l'ordre inverse.

Réglage de la profondeur d'enfoncement

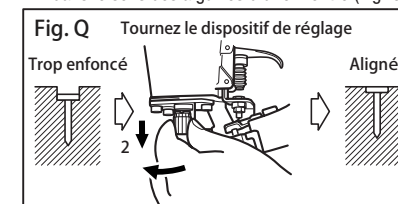
Pour s'assurer que chaque clou s'enfonce à la même profondeur, assurez-vous que :

- ① La pression de l'air reste constante en veillant à ce que le régulateur fonctionne correctement.
- ② La cloueuse est toujours maintenue fermement contre la surface de travail. Si les clous sont trop ou trop peu enfoncés, réglez la profondeur d'enfoncement selon les instructions suivantes.

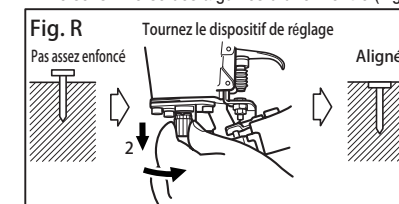
1. Débranchez le tuyau à air du cloueur (Fig. P).



- 2a. Si les clous s'enfoncent trop profondément, tirez le dispositif de réglage vers le bas et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre (Fig. Q).



- 2b. Si les clous ne s'enfoncent pas assez, tirez le dispositif de réglage vers le bas et tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (Fig. R).



Lorsque vous relâchez le dispositif de réglage, il se réajustera automatiquement et pourra être réglé facilement en le tournant d'un ou de plusieurs quarts. Le dispositif de réglage modifie la profondeur d'enfoncement d'environ 0,25 mm par rotation d'un quart.

3. Branchez le tuyau à air et faites un test avec la cloueuse.

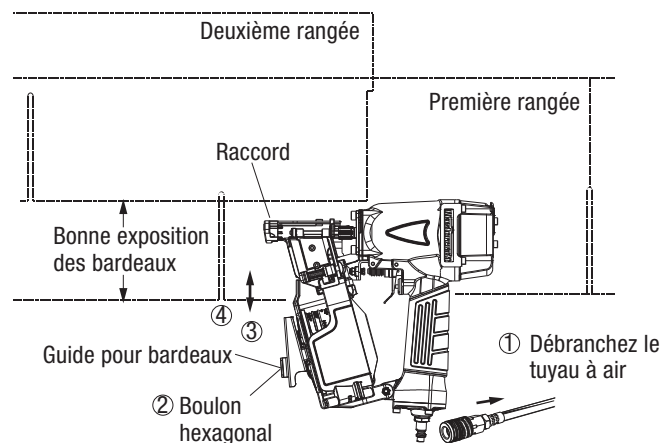
PORTEZ TOUJOURS DES LUNETTES DE SÉCURITÉ.

4. Si des réglages supplémentaires sont nécessaires, DÉBRANCHEZ LE TUYAU À AIR DE LA CLOUEUSE et répétez l'étape 2.

Utilisation du guide pour bardeaux

Le guide pour bardeaux peut être utilisé pour contrôler l'espacement des bardeaux.

- ① Débranchez le tuyau à air de la cloueuse.
- ② Desserrez le boulon hexagonal à l'aide de la clé hexagonale.
- ③ Placez le guide pour bardeaux sur la première rangée inférieure de bardeaux.
- ④ Réglez la distance entre le raccord et le guide en faisant coulisser le guide.
- ⑤ Serrez le boulon hexagonal.

**Remarque :**

L'exposition du guide pour bardeaux dépend du type de bardeaux et des spécifications du fabricant. Le guide pour bardeaux ne doit pas être utilisé pour indiquer l'emplacement des clous.

Dégagement d'un clou coincé

Pour dégager un clou coincé

- Débranchez l'outil de l'alimentation en air.
- Ouvrez le guide-clous et insérez une tige dans le raccord. Enfoncez la tige à l'aide d'un marteau.
- Retirez le clou coincé à l'aide d'un tournevis à fente.
- Coupez la bande de clous déformée à l'aide d'une pince. Corrigez le problème.
- Retirez les clous non coincés qui sont insérés dans le chargeur de l'outil.
- Actionnez le loquet du chargeur et faites glisser le poussoir vers l'arrière pour ouvrir le chargeur afin de vérifier s'il y a des clous coincés.
- Utilisez des pinces ou tout autre outil approprié pour retirer les clous coincés.
- Fermez le couvercle du chargeur et faites glisser le poussoir vers sa position initiale.
- Rechargez les clous dans le chargeur de l'outil.
- Rebranchez le tuyau à air à l'entrée d'air de l'outil.
- Déclenchez 3 à 5 clous dans un morceau de bois de rebut afin d'assurer le bon fonctionnement de l'outil.

Fonctionnement par temps froid

Voici quelques points à retenir si vous utilisez un outil pneumatique à une température inférieure au point de congélation :

- Vérifiez si le réservoir du compresseur a bien été vidé avant l'utilisation.
- Maintenez les outils aussi chauds que possible en utilisant toute méthode pratique et sécuritaire.
- Appliquez jusqu'à 6 gouttes d'huile pour outil pneumatique dans l'entrée d'air de l'outil.
- Réglez la pression de l'air à 80 lb/po2 ou moins.
- Chargez les clous dans le chargeur (si nécessaire).
- Actionnez l'outil 5 à 6 fois dans un morceau de bois de rebut afin de lubrifier les joints toriques.
- Réglez la pression d'air au niveau de fonctionnement (ne dépassez pas 120 lb/po2) et utilisez l'outil normalement.
- Lubrifiez l'outil comme décrit dans la section d'entretien.
- Videz le réservoir du compresseur au moins une fois par jour.

Remarque : Si le coincement des clous a toujours lieu, appelez le 1 800 689-9928.

**AVERTISSEMENT!**

Danger potentiel qui entraînera de graves blessures ou la mort.

- Débranchez l'outil du tuyau à air avant de dégager un clou coincé. Le non-respect de cette directive pourrait causer le déclenchement des clous de l'outil et entraîner des blessures graves.
- Ne pointez pas l'outil vers l'utilisateur ou d'autres personnes. Le non-respect de ces instructions pourrait entraîner des blessures graves.

INSPECTION

1. Inspectez le levier et les chargeurs.

- Débranchez le tuyau à air.
- Nettoyez la partie coulissante et lubrifiez-la avec un lubrifiant pour outil pneumatique.
- Ouvrez le guide-clous et nettoyez-le. Lubrifiez l'ouverture de l'embout et la tige du chargeur.
- Lubrifiez la surface de l'embout et le guide-clous après les avoir nettoyés. Cela facilitera l'utilisation de l'outil et préviendra la rouille.

2. Nettoyez et enlevez le goudron et la saleté.

Le goudron et la saleté peuvent s'accumuler sur l'embout et le levier. Cela pourrait gêner le fonctionnement de l'appareil.

- Débranchez le tuyau à air.
- Nettoyez et retirez le goudron et la saleté avec du kérosène, du fioul lourd BTS ou du diesel. ATTENTION! L'excès d'émanations provenant de ces produits pourrait provoquer une étincelle pendant l'utilisation de la cloueuse et entraîner une explosion.
- Immergez seulement dans le solvant la zone située autour du raccord. N'immergez pas le magasin ou le corps de la cloueuse. Les pièces en plastique et les joints toriques pourraient être endommagés.
- Laissez sécher la cloueuse avant de l'utiliser. Tout résidu d'huile laissé après le nettoyage favorisera l'accumulation de goudron et la cloueuse devra alors être nettoyée plus fréquemment.
- Assurez-vous que le levier fonctionne correctement.

3. Inspectez le magasin.

- Débranchez le tuyau à air.
- Nettoyez le magasin. Enlevez les morceaux de ruban ou les copeaux de bois qui auraient pu s'accumuler dans le magasin.

ENTREPOSAGE

- Lorsque la cloueuse n'est pas utilisée pendant un certain temps, appliquez une fine couche de lubrifiant sur les pièces en acier pour prévenir la rouille.
- Ne rangez pas la cloueuse dans un lieu froid.
- Lorsqu'elle n'est pas utilisée, la cloueuse doit être stockée dans un endroit tempéré et sec. Tenez-la hors de portée des enfants.

Remarque : Le solvant pulvérisé sur l'embout pour nettoyer le levier peut avoir l'effet inverse. Il peut ramollir le goudron sur les bardeaux et favoriser l'accumulation de goudron. Laissez l'outil sécher avant de l'utiliser.



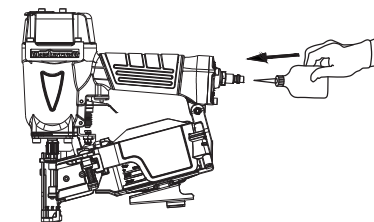
ATTENTION!

- Vérifiez que les butées principale et secondaire coulissent parfaitement en appuyant dessus avec votre doigt. Si ce n'est pas le cas, les clous pourraient être déviés et blesser quelqu'un.
- N'utilisez jamais d'essence ou de liquides hautement inflammables.
- N'utilisez jamais la cloueuse si le levier ne fonctionne pas correctement.

Entretien

ENTRETIEN NÉCESSAIRE	DESCRIPTION	OUTILS OU MATÉRIEL NÉCESSAIRES	FRÉQUENCE D'ENTRETIEN		
			A chaque utilisation ou toutes les deux heures	Mensuel-lement	Au besoin
Inspection générale à l'arrêt	Détente, ressort, système de sécurité	Aucun	X		
Inspection avancée	Pièces usées ou cassées			X	X
Remplacez les pièces usées ou cassées					X
Lubrification	Consultez les instructions ci-dessous	Huile pour outils pneumatiques	X		

- **Lubrification :** Si la cloueuse à bobine pour toiture pneumatique et le compresseur ne sont pas équipés d'un système de lubrification, appliquez jusqu'à 6 gouttes d'huile pour outil pneumatique dans l'entrée d'air avant chaque journée de travail ou après toutes les 2 heures d'utilisation continue, en fonction des caractéristiques de la pièce et du type de clous utilisés.



- Les outils pneumatiques doivent être examinés périodiquement et toute pièce usée ou cassée doit être remplacée pour vous assurer que les outils fonctionnent de manière efficace et sécuritaire.
- Examinez et remplacez les joints toriques usés ou endommagés. Resserrez l'ensemble des vis et des bouchons fréquemment pour prévenir les blessures.
- Gardez le chargeur de l'outil propre et exempt de toute saleté ou des particules abrasives.

Remarque : Lorsque les températures sont inférieures au point de congélation, maintenez les outils réchauffés en utilisant toute méthode pratique et sécuritaire.



DANGER!

Danger potentiel qui entraînera de graves blessures ou la mort.

- Débranchez l'outil du compresseur d'air avant d'effectuer les procédures d'entretien, de réglage, de dégagement des obstructions, de rechargement, et quand il n'est pas utilisé.
- Les réparations doivent être effectuées par un technicien de service autorisé. Le non-respect de cette consigne entraînera des blessures graves ou la mort.

Dépannage

Le tableau suivant liste les problèmes les plus communs et leurs solutions. Veuillez lire et suivre toutes les instructions attentivement.

Débranchez l'outil de l'alimentation en air avant de procéder à tout réglage.

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTION
Fuites d'air de la partie supérieure de l'outil ou dans la zone de déclenchement.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Les joints toriques de la soupape de la détente sont endommagés. 2. Les têtes de la soupape de la détente sont endommagées. 3. La tige de la soupape de la détente ou les joints toriques sont endommagés. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Examinez et remplacez le joint torique. 2. Examinez et remplacez les têtes de la soupape de la détente. 3. Examinez et remplacez la tige de la soupape de la détente ou le joint torique. <p>Faites réparer l'outil par un technicien de service qualifié.</p>
Fuites d'air près du bas de l'outil.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Les vis sont desserrées. 2. Les joints toriques ou le butoir sont usés ou endommagés. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Serrez les vis. 2. Examinez et remplacez les joints toriques ou le butoir. <p>Faites réparer l'outil par un professionnel.</p>
Fuites d'air entre le bas et le capuchon du cylindre.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Les vis sont desserrées. 2. Les joints toriques sont usés ou endommagés. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Serrez les vis. 2. Examinez et remplacez les joints toriques. <p>Faites réparer l'outil par un professionnel.</p>
Les clous sont trop enfoncés.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le butoir est usé. 2. La pression d'air est trop élevée. 3. Le bouton de réglage de la profondeur est mal réglé. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Remplacez le butoir. 2. Réglez la pression d'air. 3. Réglez la profondeur en tournant le bouton de réglage de profondeur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (voir section « Régler la profondeur du clou » pour les instructions



DANGER!

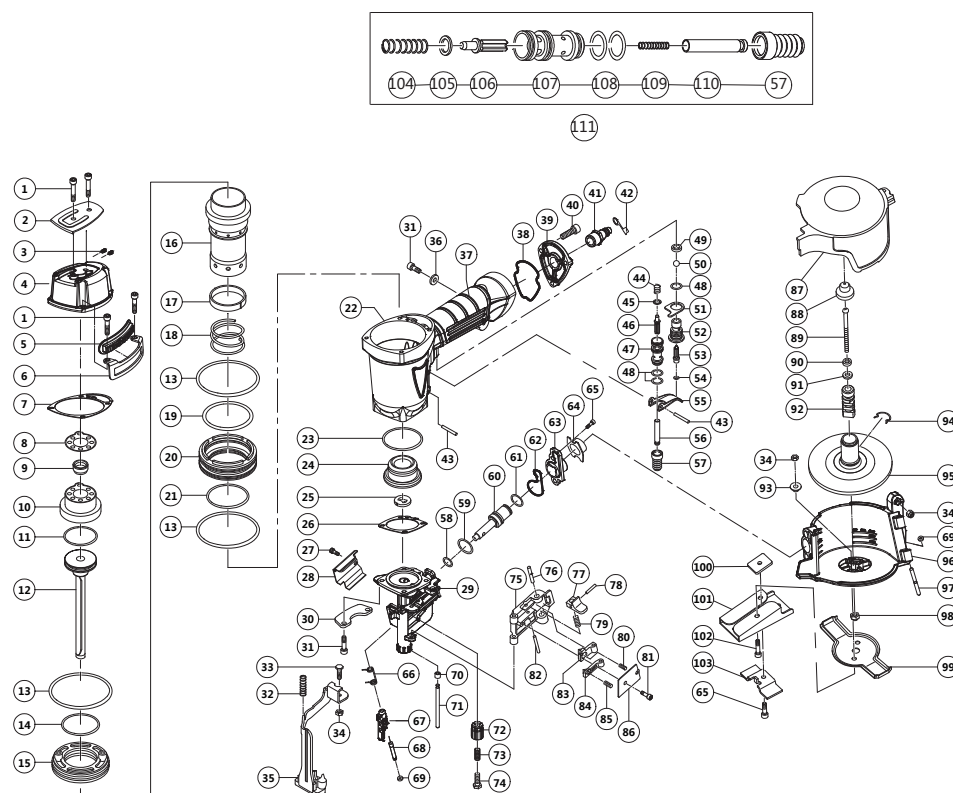
Danger potentiel qui entraînera de graves blessures ou la mort.

- Si l'un des symptômes suivants apparaît lorsque l'outil est utilisé, éteignez-le et débranchez-le immédiatement de l'alimentation en air. Le non-respect de cette consigne entraînera des blessures graves ou la mort.
- Les réparations doivent être effectuées par un technicien de service autorisé.

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTION
L'outil ne fonctionne pas correctement – il n'enfonce pas les clous ou fonctionne lentement.	<ol style="list-style-type: none"> 1. L'alimentation en air est inadéquate. 2. La lubrification est inadéquate. 3. Les joints toriques sont usés ou endommagés. 4. Le déflecteur d'échappement dans la tête du cylindre est bloqué. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez que l'alimentation en air est correcte. 2. Déposez jusqu'à 6 gouttes d'huile dans l'entrée d'air. 3. Examinez et remplacez les joints toriques. 4. Remplacez les pièces internes endommagées. <p>Faites réparer l'outil par un technicien qualifié.</p>
L'outil rate l'enfoncement des	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le butoir est usé ou le ressort est endommagé. 2. Il y a de la saleté sur la plaque avant. 3. Les clous ne peuvent pas bouger librement dans le magasin en raison de la saleté ou de l'usure. 4. Le joint torique du piston est usé ou sec, auquel cas une lubrification est nécessaire. 5. Le joint d'étanchéité du couvercle du 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Remplacez le butoir ou le ressort. 2. Nettoyez le propulseur sur la plaque avant. 3. Nettoyez le magasin. 4. Remplacez le joint torique. 5. Remplacez la rondelle d'étanchéité. <p>Faites réparer l'outil par un technicien qualifié.</p>
L'outil se bloque.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Les clous sont endommagés ou vous n'utilisez pas les bons clous. 2. Le guide du propulseur est endommagé ou usé. 3. La vis du magasin est desserrée. 4. Il y a de la saleté dans le magasin. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Utilisez les bons clous. (Voir la section « Retrait d'un clou coincé ».) 2. Examinez et remplacez le propulseur. 3. Resserrez le magasin. 4. Ouvrez et nettoyez le chargeur.
L'air d'échappement est dirigé vers l'utilisateur.	La direction du déflecteur d'échappement nécessite d'être réglée.	Dirigez le déflecteur d'échappement au sens opposé de l'utilisateur.

Remarque :

Pour obtenir de plus amples renseignements sur la réparation, veuillez appeler le 1 800 689-9928.



N°	Description	Qté
1	Boulon M5 x 30	6
2	Couvercle supérieur	1
3	Boulon M5 x 6	2
4	Couvercle d'échappement	1
5	Logo	2
6	Protection	2
7	Joint de couvercle	1
8	Garniture	1
9	Soupape d'échappement	1
10	Capot	1

N°	Description	Qté
11	Joint torique 30,5 x 3,5	1
12	Piston	1
13	Joint torique 65 x 2	3
14	Joint torique 41,5 x 2,4	1
15	Plaque du cylindre	1
16	Cylindre	1
17	Joint cylindrique	1
18	Ressort cylindrique	1
19	Joint torique 56 x 2,4	1
20	Guide cylindrique	1

N°	Description	Qté
21	Joint torique 47 x 2,4	1
22	Corps de la cloueuse (incluant n°37)	1
23	Joint torique 43,5 x 2,65	1
24	Butoir du piston	1
25	Butée	1
26	Joint du boîtier	1
27	Boulon M5 x 8	2
28	Dispositif de protection	1
29	Embout	1
30	Protection d'embout	2
31	Boulon M5x 25	5
32	Ressort	1
33	Boulon M5 x 16	1
34	Écrou M5	3
35	Lever	1
36	Rondelle	1
37	Prise caoutchoutée	1
38	Joint d'étanchéité du capuchon	1
39	Capuchon	1
40	Boulon M5 x 20	3
41	Entrée d'air (3/8 po NPT)	1
42	Protection de raccord	1
43	Goupille 3 x 30	2
44	Ressort du piston	1
45	Joint torique 3 x 1,8	1
46	Piston (A)	1
47	Douille de soupape	1
48	Joint torique 11,8 x 1,5	3
49	Enveloppe de soupape	1
50	Bille d'uréthane	1
51	Plaque de la soupape	1
52	Douille de soupape de la détente	1
53	Piston de détente	1
54	Joint torique 2,8 x 1,8	1
55	Détente	1
56	Piston (B)	1
57	Protection en caoutchouc de soupape	2
58	oint torique 8,75 x 1,8	1
59	Joint torique 14,2 x 1,9	1
60	Piston d'alimentation	1
61	Joint torique 11,2 x 1,8	1
62	Joint d'étanchéité protecteur	1
63	Protection du piston d'alimentation	1
64	Douille de magasin	1
65	Boulon M5 x 10	3
66	Ressort de chargeur	1

N°	Description	Qté
67	Chargeur	1
68	Tige de chargeur	1
69	Anneau de tige de chargeur	2
70	Tige de chargeur	1
71	Tige du guide-clous	1
72	Dispositif de réglage	1
73	Ressort du dispositif de réglage	1
74	Boulon M6 X 18	1
75	Guide-clous	1
76	Tige de verrouillage	1
77	Verrouillage du guide	1
78	Goupille 3 x 10	1
79	Ressort du verrouillage du guide	1
80	Ressort de butée principale	1
81	Boulon M4 x 10	2
82	Goupille cylindrique 3 x 28	1
83	Butée principale	1
84	Butée	1
85	Ressort de butée secondaire	1
86	Protection du guide-clous	1
87	Capot du magasin	1
88	Protection du porte-clous	1
89	Vis M4 x 50	1
90	Rondelle à ressort D=4	1
91	Rondelle D=4	1
92	Tige du porte-clous	1
93	Manchon	2
94	Ressort à cliquet	1
95	Porte-clous	1
96	Magasin	1
97	Goupille	1
98	Écrou en nylon M4	1
99	Protection du magasin	1
100	Écrou plat	1
101	Base du guide	1
102	Boulon M5 x 14	2
103	Guide pour bardeaux	1
104	Ressort du piston III	1
105	Joint torique 3,55 x 2	1
106	Piston (A) II	1
107	Douille de soupape II	1
108	Joint torique 11,8 x 1,5	2
109	Piston (B) II	1
109	Protection en caoutchouc de soupape	1
110	Piston III	1
111	Pièces pour mode de déclenchement séquentiel (incluant 57,104-110)	1

Garantie limitée de 3 ans

Ce produit est garanti pour une période de 3 ans à compter de la date d'achat au détail original contre les défauts de fabrication et de matériaux, sauf pour le composant suivant :

Composant A : accessoires, qui sont garantis pour une période de 1 an à compter de la date d'achat au détail initial contre les défauts de fabrication et de matériaux.

Sous réserve des conditions et restrictions décrites ci-dessous, ce produit, s'il nous est retourné avec une preuve d'achat dans le délai de garantie indiqué, et s'il est couvert par cette garantie, sera réparé ou remplacé (avec le même modèle, ou d'une valeur ou spécification égale), à notre gré. Nous assumerons le coût de tout remplacement ou réparation ainsi que les frais de main-d'œuvre s'y rapportant.

Cette garantie est assujettie aux conditions et aux restrictions suivantes :

- a) Un contrat de vente attestant l'achat et la date d'achat doit être fourni.
- b) Cette garantie ne s'appliquera pas à un produit ou à ses pièces qui sont usés ou cassés, ou devenus inopérants en raison d'un abus, d'une mauvaise utilisation, des dommages accidentels, d'une négligence ou d'une mauvaise installation, d'un mauvais fonctionnement ou entretien (comme indiqué dans le guide du propriétaire applicable ou dans les consignes d'utilisation) ou qui sont utilisés à des fins industrielles, professionnelles, commerciales ou de location.
- c) La présente garantie ne s'applique pas à l'usure normale ou aux pièces ou accessoires non réutilisables qui sont fournis avec le produit et qui deviendront vraisemblablement inutilisables ou hors d'usage après une période d'utilisation raisonnable.
- d) La présente garantie ne s'applique pas à l'entretien régulier et aux articles de consommation comme le carburant, les lubrifiants, les sacs d'aspirateur, les lames, les courroies, le papier abrasif, les embouts, les mises au point ou les réglages.
- e) La présente garantie ne s'applique pas lorsque les dommages sont causés par des réparations ou des tentatives de réparation faites par des tiers (c'est-à-dire des personnes non autorisées par le fabricant).
- f) La présente garantie ne s'applique à aucun produit qui a été vendu à l'acheteur original à titre de produit remis en état ou remis à neuf (à moins qu'il n'en soit prévu autrement par écrit).

- g) La présente garantie ne s'applique à aucun produit ou pièce lorsqu'une pièce d'un autre fabricant est installée dans celui-ci ou que des réparations ou modifications ou tentatives de réparation ou de modification ont été faites par des personnes non autorisées.
- h) Cette garantie ne s'applique pas à la détérioration normale du fini extérieur telle que, entre autres, les rayures, les bosselures, les éclats de peinture, la corrosion ou la décoloration due à la chaleur ou à des produits nettoyants chimiques ou abrasifs.
- i) La présente garantie ne s'applique pas aux pièces vendues par une autre entreprise et décrites comme telles, lesquelles pièces sont couvertes par la garantie du fabricant s'y rapportant, le cas échéant.

Restrictions supplémentaires

La présente garantie s'applique uniquement à l'acheteur original et ne peut être transférée. Ni le détaillant ni le fabricant ne sont responsables des autres frais, pertes ou dommages, incluant sans s'y limiter, les dommages indirects, consécutifs ou les dommages-intérêts exemplaires découlant de la vente ou de l'utilisation du présent produit ou de l'incapacité d'utiliser ce produit.

Avis au consommateur

La présente garantie vous accorde des droits précis et il se peut que vous ayez d'autres droits, lesquels peuvent varier d'une province à l'autre. Les dispositions figurant dans cette garantie ne visent pas à limiter, à modifier, à éliminer, à rejeter ni à exclure toute garantie réglementaire établie dans une loi provinciale ou fédérale applicable.

Fabriqué en Chine

Importé par Mastercraft Canada Toronto, Canada M4S 2B8